Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 289

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 289 Bern, Freitag 9. Dezember 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, vendredi 9 décembre 1949 **No 289**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 131299—131319.
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Kraftloserklärung von Ausweiskarten für Handelsreisende.
Société des Hôtels de Vermala S. A., Sierre.
Société Immobilière de l'Hôtel Suisse et Majestic Montreux S. A.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im November 1949.
Verfügung Nr. 65 a des EVD betreffend Aufhebung des paritätischen Stabilisierungsausschusses der wirtschaftlichen Spitzenverbände. Ordonnance No 65 a concernant la suppression de la commission paritaire de stabilisation des grandes associations économiques. Ordinanza No 65 a del DEP concernente la soppressione della Commissione paritetica di stabilizzazione delle associazioni economiche centrali.
Verjährung der Verrechnungssteuer 1946. Prescription de l'impôt anticipé de 1946. Prescrizione dell'imposta preventiva 1946.
India: Ausfuhrzoll. Inde: Droit d'exportation.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der drei Obligationen Egeba Basel (Einkaufs-Genossenschaft des Schweizerischen Verbandes der Tapezierermeister, Dekorateure und des Möbeldetailhandels in Basel, Holbeinstrasse 12), lautend auf den Namen Frau Wwe. Lina Wick-Zuppiger, Siebnen, ohne Coupons und Talon, beidseitig auf 6 Monate kündbar, Nrn. 1815/16, Serie D, ausgestellt am 9. März 1949, zu nom. Fr. 500 = Fr. 1000, Nr. 1177, Serie D, ausgestellt am 5. April 1949, zu nom. Fr. 100, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 7. Dezember 1949 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 10. Juni 1950, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die vorstehend genannten Obligationen nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt werden. (W 36³/50)

Basel, den 9. Dezember 1949. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.**

Der unbekannte Inhaber des Anteilscheines Nr. 1861 im Betrage von Fr. 300 des Schweizerischen Milchkäuferverbandes, datiert den 25. Juni 1941, lautend auf Albert Thoma, Milchkäufer, in Zwieseln-Bütschwil (Sankt Gallen), wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls der Anteilschein kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 600¹)

Bern, den 1. Dezember 1949. **Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.**

Es werden vermisst:

Namenschuldbrief vom 26. Oktober 1931 von Fr. 22 000, zugunsten der Aargauischen Kantonalbank Brugg, haftend im dritten Range auf Interim-Register Umiken Nr. 251; Grundeigentümer: Horlacher Fritz, 1925, Umiken;

Inhaber-Schuldbrief vom 23. April 1928 von Fr. 13 000; Faustpfandgläubigerin: Aargauische Kantonalbank Brugg, haftend im vierten Range auf Interim-Register Umiken Nr. 251; Grundeigentümer: Horlacher Fritz, 1925, Umiken;

beide auf Horlacher Friederich, 1890, Schreinermeister, von und in Umiken, als Schuldner, lautend.

Der Inhaber dieser beiden Grundpfandtitel wird hiemit aufgefordert, sie binnen einem Jahre von der erstmaligen Publikation hinweg, d. h. bis 10. Dezember 1950, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst diese Titel als nichtig und kraftlos erklärt würden. (W 611²)

Brugg, den 1. Dezember 1949. **Bezirksgericht.**

Es wird vermisst:

1. Sparheft Nr. 916 der Volksbank Schüpfheim AG., in Schüpfheim, lautend auf Adolf Lehmann, Sohn des Friedrich und der Bertha Stucki sel., von Hindelbank, in Kiesen b. Thun, haltend per 1. Januar 1949 Fr. 5463.10;
2. Sparheft Nr. 6623 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Schüpfheim, lautend auf Adolf Lehmann, Sohn des Friedrich und der Bertha Stucki sel., von Hindelbank, in Kiesen b. Thun, haltend per 1. Januar 1949 Fr. 3961.18.

Der Inhaber wird aufgefordert, diese Sparhefte innerhalb von 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 601¹)

Entlebuch, den 5. Dezember 1949.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch: Dr. W. Unternährer.

Es werden folgende Schuldbriefe vermisst:

Fr. 888.89, datiert 8. Februar 1854, Nr. 606, für Nanette Müller, zum «Pfauen», Näfels, auf GB.-Nr. 574 Näfels, des Oswald Hauser-Gmür, Landwirt, 1907, Mollis. Die Schuld ist zurückbezahlt;

Fr. 2000, datiert 17. September 1858, Nr. 770;

Fr. 1000, datiert 28. Dezember 1868, Nr. 1065;

Fr. 1000, datiert 20. April 1880, Nr. 1392, für Kaspar Michel-Tschudi, Fabrikarbeiter, Netstal, auf GB.-Nrn. 349 und 365 Netstal, der Maria und Magdalena Stähli, Fabrikarbeiterinnen, Frid. sel., Netstal. Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht;

Fr. 3000, datiert 24. Oktober 1892, Nr. 1733, für Kaspar Michel-Tschudi, Josephs sel., Netstal, auf GB.-Nr. 491 Netstal, des Angelo Trenti, Maurer, Netstal. Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht;

Fr. 5000, datiert 22. Dezember 1923, Nr. 1150, für den Inhaber, auf GB.-Nr. 982 Näfels, der Anna Hauser, geb. Marie, 1905, Tochter des Adolf sel., Näfels. Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht;

Fr. 3000, datiert 27. Juni 1919, Nr. 700, für Elsbeth Schiesser, Damenschneiderin, Linthal, auf GB.-Nr. 114, Linthal-Matt, des Jakob und der Elsbeth Schiesser, Aufseher Johs. sel., Linthal. Die Schuld ist durch Erbfolge getilgt.

Jedermann, der über diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen, oder die allfällig wieder zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls die Schuldbriefe als kraftlos erklärt werden. (W 597²)

Glarus, den 28. November 1949.

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus: Dr. H. Becker-Lieni.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief Fr. 8000, angegangen den 1. Dezember 1927, haftend auf Grundstück Nr. 1911, Seeburgstrasse 60, Luzern, der Frau Hedda Polidoro.

Der Inhaber wird aufgefordert, diesen Schuldbrief innerhalb eines Jahres bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen. widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 607²)

Luzern, den 6. Dezember 1949.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Dr. Hans Ronca.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 52682 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Richard Hofmann, Sohn des Paul und der Anna geb. Zimmermann, von Weggis in Malters, haltend auf den 18. November 1947 Fr. 4468.62.

Der Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von 6 Monaten bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 608²)

Luzern, den 6. Dezember 1949.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Dr. Hans Ronca.

Es werden vermisst:

1. Kapitalverschreibung von Fr. 263.74, haftend auf GB-Nr. 677, Ziff. 13, Iberg, datiert den 20. August 1855. Debitor: Wendel Waldvogel; Kreditor: Katharina Bisig;
2. Handschrift von Fr. 195.16 vom 26. Februar 1823, haftend auf GB-Nr. 764 Arth, Ziff. 11, in Oberarth. Debitor: Georg Franz Reding; Kreditor: Justus von Rickenbach.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, sie innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen. Nichtvorweisen innert dieser Frist hat Kraftloserklärung der vorzitierten Wertpapiere zur Folge. (W 603¹)

Schwyz, den 5. Dezember 1949. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Par ordonnance du 29 novembre 1949, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler:

1° 14 actions au porteur Crédit suisse, de 500 fr. nominal, Nos 143205/13, 174515/17, 266289/90 avec coupons No 28 et suivants attachés;

2° 1 obligation 3% Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, de 1000 fr., au porteur, No 8403, remboursable le 15 juillet 1952, avec coupons annuels au 15 juillet 1948 et suivants attachés.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 596¹)

Fribourg, le 29 novembre 1949. **Le président: X. Neuhaus.**

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

6. Dezember 1949. Sauerkraut, Landesprodukte.
G. Liechti, in Belp, Sauerkrautfabrikation; Handel mit Landesprodukten; Verlag (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1947, Seite 2687). Neue Geschäftsnatur: Sauerkrautfabrikation; Handel mit Landesprodukten. Birkenweg.

Bureau Bern

5. Dezember 1949.
Baugenossenschaft Tannhalde, in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche bezweckt den Ankauf eines Terrainstückes und die Erstellung eines Wohnhauses an der Tannenhalde in Zollikofen sowie dessen Vermietung, Verwaltung und Verkauf, um dadurch ihren Mitgliedern billige Wohnungen zu verschaffen. Die Statuten datieren vom 1. November 1949. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Der Verwaltung gehören gegenwärtig an: Otto Walter, von Löhningen, in Zollikofen, Präsident; Karl Kropf, von Oberlangenegg, in Bern, Vizepräsident; Ernst Sala, von und in Bern, Sekretär. Geschäftsführer ist Adolf Barbier, von Biel, in Bern. Es zeichnen zu zweien kollektiv die Mitglieder des Verwaltungsrates oder ein Mitglied des Verwaltungsrates und der Geschäftsführer. Geschäftslokal: Hirschengraben 8 (beim Geschäftsführer).

5. Dezember 1949. Restaurant.
Alfred Kiene, in Bern, Betrieb des Restaurant «Salmenbräu» (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1938, Seite 1146). Der Inhaber betreibt jetzt das Restaurant «Weissenstein». Neues Geschäftsdomizil: Hopfenweg 23.

6. Dezember 1949. Informationen, Treuhand usw.
Dr. E. Schwarz, in Bern. Inhaber der Firma ist Dr. iur. Ernst Schwarz, von Zürich und Bern, in Bern. Informations- und Treuhandbureau, Vermögensverwaltungen, Anlageberatung, Bierhübeliweg 31.

6. Dezember 1949. Bakelitartikel.
Hans Sieber, in Bern. Inhaber der Firma ist Johann Sieber, von Rapperswil (Bern), in Bern. Fabrikation und Vertrieb von Bakelitartikeln aller Art. Wyttenbachstrasse 36.

6. Dezember 1949.
Gesellschaft zur Förderung des Wohnungsbaues für Funktionäre öffentlicher Verwaltungen in Bern A. G., in Bern (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1948, Seite 1314). Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 31. Oktober 1949 zum Geschäftsführer gewählt Hans Schüpbach, von Oberthal, in Bern, und diesem die Prokura erteilt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

6 décembre 1949.
Société des commissaires-géomètres du canton de Fribourg, à Fribourg, association (FOSC. du 11 juillet 1934, N° 159, page 1927). Dans son assemblée générale du 18 juin 1949, l'association a décidé sa radiation du registre du commerce, tout en continuant d'exister.

6 décembre 1949. Epicerie, mercerie, etc.
Jean Bourguet, à Praroman, épicerie, mercerie, débit de vin (FOSC. du 14 décembre 1926, N° 292, page 2174). La maison est radiée par suite du décès du titulaire.

6 décembre 1949. Epicerie et mercerie, etc.
Vve Marie Bourguet, à Praroman. Le chef de la maison est Marie Bourguet, veuve de Jean, de Treyvaux, à Praroman. Epicerie, mercerie, débit de vin.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

6 décembre 1949. Fournitures techniques pour laiteries et fromageries.
P. Oberson, à Vuisternens-devant-Romont. Le titulaire est Pierre Oberson, de Maules, à Vuisternens-devant-Romont. Commerce de fournitures techniques pour laiteries et fromageries.

6 décembre 1949. Scierie, etc.
Codourey Frères, à Romont. Sous cette raison sociale, s'est constituée une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1949. En font partie Joseph Codourey, de Lovens et Cottens (Fribourg), à Billens, et ses frères Charles et Jean Codourey, les deux de Lovens et Cottens (Fribourg), à Romont (Fribourg). La société est engagée par la signature individuelle de Joseph Codourey et de Jean Codourey. Scierie et commerce de bois.

6 décembre 1949.
Moino Chimie SA, à Romont (FOSC. du 14 février 1949, N° 37, page 431). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 novembre 1949, la société a décidé de convertir les actions nominatives en actions au porteur. En conséquence, le capital social est fixé à 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

6 décembre 1949.
Société de laiterie d'Estévenens, à Estévenens, société coopérative (FOSC. du 11 août 1939, N° 186, page 1682). A son assemblée générale du 28 janvier 1949, la société a adopté de nouveaux statuts. Elle est affiliée à la Fédération fribourgeoise des sociétés de laiteries «Zone de la montagne». Les engagements de la société sont garantis uniquement par sa fortune. Les publications se feront dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, et, lorsque la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. La signature de François Oberson, secrétaire, lequel ne faisait pas partie du comité, est radiée. Maurice Uldry est président (déjà inscrit); Joseph Pittet, de La Joux, à Estévenens, vice-président; Aimé Oberson, de et à Estévenens, secrétaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

6. Dezember 1949. Futter, Dünger, Landesprodukte.
J. Brügger, in Plasselb. Inhaber der Firma ist Josef Brügger, von und in Plasselb. Futter- und Düngerhandlung, Landesprodukte.

Aargau — Argovie — Argovia

6. Dezember 1949.
W. Hasler, Baugeschäft, in Zofingen (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1947, Seite 2106). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Zofingen vom 17. November 1949 der Konkurs eröffnet worden.

6. Dezember 1949.
Hans Schär Baugeschäft Buchs, in Buchs bei Aarau (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1948, Seite 2323). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 23. November 1949 der Konkurs eröffnet worden.

6. Dezember 1949. Torfausbeutung.
J. Bürge & Co., in Schöftland, Torfunternehmung, infolge Konkurses aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1949, Seite 1516). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1949. Gasthof.
Paul Gloor, in Schinznach-Bad. Inhaber dieser Firma ist Paul Gloor, von Leutwil, in Schinznach-Bad. Gasthof «Zum Rössli» (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4 HRegV.).

6. Dezember 1949. Gasthaus.
Walter Mosimann z. Bären, in Reitnau. Inhaber dieser Firma ist Walter Mosimann, von Schlosswil (Bern), in Reitnau. Gasthaus mit Konzertsaal.

6. Dezember 1949. Textilien.
Hächler & Co., in Buchs bei Aarau, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1947, Seite 515). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

6. Dezember 1949. Seife, chemisch-technische Produkte.
Hans Lüthi, in Schafisheim. Inhaber dieser Firma ist Hans Lüthi, von Rüderswil, in Schafisheim. Fabrikation von Lüthi's Handwaschseife und Handel damit; Handel mit chemisch-technischen Produkten. Talhard 314.

6. Dezember 1949. Traktorenbetrieb.
Max Weber, in Staufen. Inhaber dieser Firma ist Max Weber-Baumann, von und in Staufen. Traktorenbetrieb. Postgasse 34.

6. Dezember 1949. Glasbläserei, Signallampen.
Hs. Schmid, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Hans Schmid, von Erlinsbach (Aargau), in Zofingen. Glasbläserei und Signallampenfabrikation. Im Talpi 22.

6. Dezember 1949. Apparatebau.
Stirnemann & Müller, in Gränichen, Apparatebau (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1949, Seite 2057). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; ihre Aktiven und Passiven sind vom Gesellschafter Alfred Senn übernommen worden, für welchen eine Pflicht zur Eintragung nicht besteht. Die Kollektivgesellschaft wird gelöscht; ihre Liquidation ist durchgeführt.

6. Dezember 1949. Bäckerei-Konditorei.
Josef Meier, in Baden, Bäckerei-Konditorei (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1934, Seite 148). Das Geschäftslokal befindet sich nun: Haselstr. 23.

6. Dezember 1949. Baugeschäft.
Gebr. H. & E. Frei, in Baden, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1949, Seite 2019). Das Geschäftslokal befindet sich nun: Bruggerstrasse 150.

6. Dezember 1949.
Franz Frey-Baur, Weinhandlung, in Muri (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1934, Seite 2699). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Dezember 1949. Restaurant, Weinhandlung.
Ida Frey-Baur, in Muri, Betrieb des Restaurant «Zur Wartegg» (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1934, Seite 2699). Die Firma verzeigt als weitern Geschäftszweig: Weinhandlung.

6. Dezember 1949.
Kurt Fügiister Zahntechnisches Dentallabor Baden, in Baden (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1946, Seite 2144). Das Geschäftslokal befindet sich nun: Zürcherstrasse 33.

6. Dezember 1949. Holz, Kohlen, Transporte, Baumaterialien.
E. Härri-Senn, in Lenzburg, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1939, Seite 682). Diese Firma verzeigt als weitern Geschäftszweig: Sachentransporte; Handel mit Baumaterialien.

6. Dezember 1949. Chemisch-technische Produkte.
K. Eichenberger, in Menziken. Inhaber dieser Firma ist Kurt Eichenberger-Gautschi, von Beinwil am See, in Menziken. Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Pilatusstrasse 700.

6. Dezember 1949.
Milchgenossenschaft Veltheim, in Veltheim (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1946, Seite 281). Jakob Weber, Kassier, ist aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Kassier gewählt Hans Wildi-Weber, von und in Veltheim. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

6. Dezember 1949. Pharmazeutische Spezialitäten.
Herbamed A. G., in Turgi. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. November 1949 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Vertrieb von pharmazeutischen Spezialitäten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an andern Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen bekannt sind, sonst durch Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, als dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus 2 Personen, und es gehören ihm an: Michael Hoessli, von Andeer (Graubünden), in Zürich, als Präsident, und Hans Wörndli, von Wettingen, in Turgi. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse (Bahnhofapotheke).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

5 dicembre 1949. Autoveicoli, ecc.
Società Anonima Fratelli Ambrosoli, con sede in Lugano (FUSC. del 9 novembre 1948, N° 263, pagina 3039). La società notifica il trasferimento del recapito in via Serafino Balestra.

Ufficio di Lugano

5 dicembre 1949.
Arte-Film s. a g. l. (Arte-Film G. m. b. H.) (Arte-Film s. à r. l.), con sede a Castagnola. Sotto questa ragione sociale e con statuti dell'11 novembre 1949 ed atto pubblico del 23 novembre 1949 è stato costituita una società a garanzia limitata avente per iscopo la produzione di pellicole spettacolari a lungo metraggio, film documentari, propagandistici e d'attualità di 35 mm. e 16 mm. di passo, in bianco-nero e colorati per l'intera Svizzera, la fabbrica di ritratti a colore, copie a colore, la compera e vendita di materiali per film a colori, carta per copie a colori, l'istituzione di una centrale per illustrazioni a scopo di fornitura a tutte le riviste in Svizzera ed all'estero. Il capitale sociale è di 20 000 fr. ed è diviso in 3 quote, una di 5000 fr. di spettanza del socio Hans-Volkmar Andreae di Charles, da Fleurier (Neuchâtel), in Castagnola, interamente liberata mediante l'apporto di un'automobile di marca «Fiat», una di 13 000 fr. di spettanza del socio Richard-Robert Angst, da Wil (Zurigo), in Castagnola, interamente liberata, mediante apporto di un'attrezzatura da presa per film; una di 2000 fr. di spettanza del socio Erik Monkewitz di Alexis, da Winterthur,

in Castagnola, interamente liberata, mediante l'apporto di un apparecchio da presa per film. Questi apporti sono stati fatti ed accettati per il prezzo complessivo di 20 000 fr. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gerenti della società sono i tre soci, con firma collettiva a due. Recapito: via Massagno 31 (c/o Richard-Robert Angst).

5 dicembre 1949.

Société de Secours Suisse, con sede a Lugano, associazione (FUSC. del 16 luglio 1927, Nº 164, pagina 1316). Giacomo Boringhieri ed Alberto Sala non sono più presidente e vicepresidente dell'associazione e le loro firme sono estinte. Nuovi presidente e vicepresidente sono rispettivamente Georges Edmond Brown fu John Francis Georges di Les Breuleux (Berna), a Torino e Elvezio Bosia fu Antonio, di Paradiso, in Torino, che vincolano l'associazione con la loro firma individuale. Nuovo recapito: c/o E. Gobbi. La Santa presso Fasoletti e Malfanti.

5 dicembre 1949. Rappresentanze.

Mario Bellotti, in Bedano. Titolare è Mario Bellotti di Luigi, da Taverne-Torricella, in Bedano. Rappresentanze in generi diversi.

5 dicembre 1949. Officina elettromeccanica, motori elettrici, ecc.

Ermanno Buser, in Lugano. Titolare è Ermanno Buser fu Ermanno, da Sissach (Basilea-Campagna), in Ventuno di Pregassona. Officina elettromeccanica, motori elettrici e batterie per autoveicoli. Via Zurigo 6.

5 dicembre 1949.

Società di Licenze Industriali, in Massagno, società anonima (FUSC. del 14 ottobre 1948, Nº 241, pagina 2767) Franco Maspoli e Antonio Lory non fanno più parte dell'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono: Dr Waldo Riva fu Dr Antonio, da ed in Lugano, presidente; Adolfo Janner fu Gaspare, da Bosco Gurin, in Locarno, vicepresidente, nominato consigliere delegato, Fausto A. Fontana fu Esquilio, da Castel S. Pietro, in Mendrisio, segretario. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del consigliere delegato e dalla firma collettiva del presidente con un altro membro.

5 dicembre 1949. Brevetti.

Brevex S. a g. l., con sede a Lugano, brevetti (FUSC. del 9 agosto 1947, Nº 184, pagina 2294). Con verbale notarile della propria assemblea straordinaria del 26 novembre 1949 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Brevex S. a g. l. in liquidazione** da Pietro Bottani di Pietro, da Agra, in Zurigo, nominato liquidatore con firma individuale. La firma del gerente Pietro Bottani fu Giuseppe è cancellata. Recapito invariato.

6 dicembre 1949. Macelleria, ecc.

Luisoni Gelindo, già in Viganello, macelleria, ecc. (FUSC. del 16 ottobre 1948, Nº 243, pagina 2790). Il titolare notifica di aver trasferito la sede della ditta a Lugano, suo nuovo domicilio. Piazza Molino Nuovo.

6 dicembre 1949. Impianti elettrici.

Luigi Borioli, in Lugano, impianti elettrici (FUSC. Nº 205 del 2 settembre 1948, pagina 2408). Nuovo recapito: via Pioda, Casa Nasoni.

Distretto di Mendrisio

6 dicembre 1949. Transazioni finanziarie, ecc.

Società Anonima Orient Exchange Company, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per iscopo di eseguire transazioni finanziarie, operazioni di borsa e di cambio, commissioni per conto terzi, ufficio viaggi. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 16 novembre 1949. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commerco. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a tre membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di Francesco Scazziga fu Olinto, da ed in Muralto, il quale impegna la società con la sua firma individuale. Sergio De Marta, di Mosè, da Novaggio, in Chiasso, e Kurt Frischknecht, di Gottlieb, da Schwellbrunn (Appenzello esterno), in Chiasso, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva. Uffici: via G. Motta 2.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

6 décembre 1949. Appareils ménagers, etc.

Bonhôte et Guye « Electro V », à Lausanne. Albert Bonhôte, allié Rian-Rosa, de Neuchâtel et Peseux, et Henri-David Guye, allié Bernard, des Bayards (Neuchâtel), les deux à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 15 novembre 1949 et qui est engagée par la signature collective des associés. Commerce, représentation, importation et exportation d'appareils ménagers électriques ou non, d'articles et de marchandises de diverse nature. Avenue Ruchonnet 27.

6 décembre 1949. Combustibles, etc.

W. Baatard et Cie, successeurs de J. Porchet, à Lausanne, commerce de combustibles solides et liquides, bois de service, société en nom collectif (FOSC. du 16 juin 1948, page 1686). La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle des associés inscrits Maurice Jaton et William Baatard.

6 décembre 1949. Renseignements.

S.V.P. Service S. à r. l., à Lausanne, agence de renseignements (FOSC. du 19 septembre 1949, page 2436). Georges Loffing ne fait plus partie de la société. Sa part sociale de 10 000 fr. a été cédée à Jean-Louis Reybaz qui l'a lui-même cédée a Armand Michoud, de Chavannes-le-Chêne (Vaud), à Vevey, qui devient associé pour une part sociale de 10 000 fr. Les associés sont Jean-Louis Reybaz et Armand Michoud, chacun pour une part de 10 000 fr. La société est engagée par la signature collective à deux des associés-gérants Jean-Louis Reybaz et Armand Michoud. Le bureau est transféré: rue Mauborget 1.

6 décembre 1949. Textiles.

P. Cavin, à Lausanne, représentation en textiles confectionnés (FOSC. du 15 juin 1949, page 1593). La faillite du titulaire a été prononcée le 29 septembre 1949 par le président du Tribunal du district de Lausanne. La procédure a été suspendue faute d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

6 décembre 1949. Charpenterie, menuiserie.

A. Arni, à Lausanne, entreprise de charpenterie et menuiserie (FOSC. du 4 juillet 1949, page 1774). L'atelier est transféré: avenue d'Echallens 102.

6 décembre 1949. Appareils de chauffage, etc.

Taxa S.A., à Lausanne, représentation, commerce et installation d'appareils de chauffage, etc. (FOSC. du 19 août 1949, page 2183). Le bureau est transféré: route de Genève 91.

6 décembre 1949. Confections pour dames, nettoyage de textiles.

Mme L. Baldessarini et Cie, à Lausanne, société en nom collectif, fabrication et commerce de confection pour dames (FOSC. du 18 février 1948, page 496). La société exploite encore une entreprise de nettoyage de textiles à Zurich, Weststrasse 106.

Bureau de Vevey

5 décembre 1949. Mercerie, articles de ménage, etc.

Mme A. Aubort, à La Tour-de-Peilz, mercerie, bonneterie, articles de ménage (FOSC. du 2 février 1946, Nº 27). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 décembre 1949. Bonneterie, mercerie.

Chollet et George, à La Tour-de-Peilz. Sous cette raison sociale, Marie-Louise Chollet, fille de Jules, de Maracon, à La Tour-de-Peilz, et Marguerite fille d'Emile George, de Vuibroye, à La Tour-de-Peilz, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er novembre 1949. Bonneterie, mercerie. Grand'Rue 28.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

5 décembre 1949. Transports.

Paul Bonzon, à Monthey. Le chef de la maison est Paul Bonzon, de Lavey-Morcles, à Monthey. Entreprise de transports automobiles de personnes.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 décembre 1949.

Garage des Entilles S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 1er décembre 1949, Nº 282). Le conseil d'administration est composé de Henri-Louis Saas, de Coinsins (Vaud), au Locle, président; Willy Müller (déjà inscrit), vice-président; Willy-Werner Santschy, de Sigriswil, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société sera engagée dorénavant par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs conférés à l'administrateur Willy Müller sont modifiés en ce sens.

Bureau de Neuchâtel

5 décembre 1949. Limes, râpes, etc.

Bjarko S.A., à Neuchâtel, rénovation de limes, râpes, etc. (FOSC. du 25 octobre 1949, Nº 250, page 2768). La signature de Ernst Gerschwiler, fondé de procuration, est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

5 décembre 1949. Comestibles.

F. Bocquet, à Genève, commerce de comestibles (FOSC. du 16 janvier 1945, page 128). Nouveaux locaux: rue des Etuves 12 bis.

5 décembre 1949. Bas, chaussettes.

Rankers, à Genève, commerce de bonneterie (FOSC. du 5 février 1932, page 300). La maison modifie sa raison en celle de **Th. M. Rankers,** et le genre d'affaires comme suit: commerce de bas et chaussettes en tous genres, à l'enseigne: Bas «Ramax».

5 décembre 1949. Pharmacie.

O. L. Markiewicz, à Genève, «Pharmacie de la Corraterie» (FOSC. du 16 mars 1917, page 436). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 décembre 1949. Glacier-bar.

W. Widmer, à Genève. Le chef de la maison est Walter Widmer, de Sumiswald (Berne), à Genève. Exploitation d'un glacier-bar, à l'enseigne: «Cosy-Corner». Rue de la Confédération 28.

5 décembre 1949. Parfumerie.

Société pour l'Exploitation des Produits Bicidi, à Genève, parfumerie, etc., société anonyme (FOSC. du 15 mars 1948, page 754). L'administratrice Letizia Chantre, née Bompiani, de et à Genève, a divorcé d'avec Charles-Albert Chantre.

5 décembre 1949.

Imprimerie anciennement Paul Richter S. à r. l., à Genève, dissoute par suite de faillite (FOSC. du 13 avril 1939, page 762). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

5 décembre 1949. Café-restaurant-crémerie.

Mme Tschantz-Lavtizer, à Confignon, exploitation d'un café-restaurant-crémerie, à l'enseigne: «Restaurant de la Croisée de Confignon» (FOSC. du 3 novembre 1948, page 2965). Par jugement du 28 novembre 1949, le Tribunal de 1ère instance de Genève a déclaré la titulaire en état de faillite.

5 décembre 1949. Blanchisserie.

Mme H. Marchetti, à Genève, blanchisserie, à l'enseigne: «Blanchisserie de la Cité» (FOSC. du 24 juin 1949, page 1683). Par jugement du 5 novembre 1949, le Tribunal de 1ère instance de Genève a déclaré la titulaire en état de faillite.

5 décembre 1949.

SVISSAM, société anonyme de Gérance et de Participation, à Genève (FOSC. du 4 février 1948, page 358). Le conseil d'administration est actuellement composé de Charles Renaud, président (inscrit) et Charles-Gaston Renaud, secrétaire, de Cortaillod (Neuchâtel), à Bâle, lesquels signent individuellement. L'administrateur Paul Fueter a démissionné; ses pouvoirs sont éteints.

5 décembre 1949.

Société Financière pour la Métallurgie et les Mines, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 juin 1946, page 1892). Léon Forveille, de nationalité française, à Paris, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de Pierre Desforges, décédé, dont les pouvoirs sont éteints. L'administrateur Max Gamper (inscrit), a été nommé secrétaire du conseil d'administration, en remplacement de Charles Perret qui reste inscrit en qualité d'administrateur. Les administrateurs signent collectivement à deux.

5 décembre 1949.

SILKOR, Compagnie de Participations Financières, Commerciales et Industrielles, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 avril 1938, page 781). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 septembre 1949, la dite société a voté sa dissolution et constaté la clôture de la liquidation. Toutefois la radiation ne peut encore être opérée en raison de l'opposition des administrations fiscales.

5 décembre 1949. Opérations financières, etc.

Sabego S. A., à Genève, toutes opérations financières et commerciales notamment dans la branche textile (FOSC. du 18 octobre 1949, page 2701). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 novembre 1949, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 150 000 fr., par l'émission de 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de 150 000 fr., divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. En outre, le conseil d'administration a été porté à 3 membres qui sont: Erwin Haymann (inscrit), nommé président; Marc-Chlama Tzala, secrétaire, de et à Genève, et Roger Motz, de nationalité belge, à Bruxelles, lesquels signent individuellement.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 131299. Hinterlegungsdatum: 18. August 1949, 17 Uhr.
Dussi-Wallace and Company, East 42nd Street 60, **New York** (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kunstharz-Presspulver; flüssige Kunstharzmischungen und -pasten zum Auspressen und Walzen; Platten, Stäbe und Rohre aus Kunstharz, nämlich steife und halbsteife Platten, kontinuierliche Aufdornstäbe und -rohre zur Fabrikation von verschiedenen Gegenständen; und Kunstharz.

N° 131300. Date de dépôt: 14 novembre 1949, 18 h.
Société Anonyme des Produits Ciermont et Fouet, avenue de la Grenade 28, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique.

Tous produits de parfumerie, cosmétiques, lotions, savons de toilette et rouges à lèvres.

CLERFLOR

Nr. 131301. Hinterlegungsdatum: 15. September 1949, 14 Uhr.
Cooperative for American Remittances to Europe, Inc., Broad Street 50, **New York 4** (Ver. Staaten von Amerika). — Handelsmarke.

Liebesgabenpakete enthaltend zwei oder mehr der nachstehenden Warengattungen, nämlich Seife, Nahrungsmittel, Kleidungsstücke, Textilien, Garn, Arzneimittel, Glas-, Messerschmiede- und Galanteriewaren.

CARE

Nr. 131302. Hinterlegungsdatum: 15. September 1949, 14 Uhr.
Cooperative for American Remittances to Europe, Inc., Broad Street 50, **New York 4** (Ver. Staaten von Amerika). — Handelsmarke.

Liebesgabenpakete, enthaltend zwei oder mehr der nachstehenden Warengattungen, nämlich Seife, Nahrungsmittel, Kleidungsstücke, Textilien, Garn, Arzneimittel, Glas-, Messerschmiede- und Galanteriewaren.

C.A.R.E.

Nr. 131303. Hinterlegungsdatum: 7. November 1949, 19 Uhr.
Haering, Goldach (St. Gallen, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte, Seifen.

BOTANELLA

Nr. 131304. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1949, 19 Uhr.
Jenny & Cie., Tellistrasse 85, **Aarau** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Wollgarne, nicht filzend und nicht eingehend.

N° 131305. Date de dépôt: 25 octobre 1949, 5 h.
Produits Bossy S.A., Cousset, commune de Montagny-les-Monts (Fribourg, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Produits d'avoine, de céréales, de légumes, de fèves, de légumineuses et viande à cuisson rapide.

„Plusvite"

N° 131306. Date de dépôt: 2 novembre 1949, 18 h.
Montres Prexa S.A., Marais 15, **Le Locle** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Mouvements, montres et parties s'y rattachant.

RENOIR

Nr. 131307. Hinterlegungsdatum: 3. November 1949, 20 Uhr.
Sandoz AG. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.), Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Koffein und Bestandteile des Mutterkorn enthaltende Produkte, nämlich: Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Veterinärprodukte.

CAFERGOT

Nr. 131308. Hinterlegungsdatum: 10. November 1949, 19 Uhr.
Syracuse Smelting Works, Diamond Street 200, **Brooklyn/New York** (Ver. Staaten von Amerika). — Fabrikmarke.

Babbitt Metall.

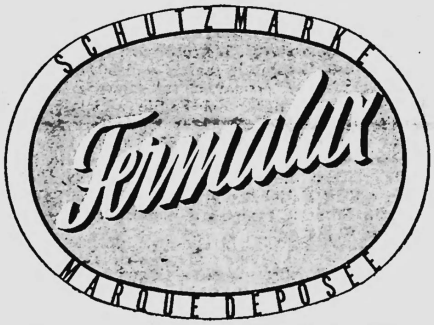
Nr. 131309. Hinterlegungsdatum: 11. November 1949, 20 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen.

Maneen

Nr. 131310. Hinterlegungsdatum: 23. November 1949, 14 Uhr.
Albert Schmid, Arosa (Graubünden, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tubenverschlüsse.



Nr. 131311. Hinterlegungsdatum: 23. November 1949, 14 Uhr.
Hans Gimmi, Badstube, **Amriswil** (Thurgau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bügelbretter.

N° 131312. Date de dépôt: 21 novembre 1949, 17 h.
Montres Rolex S.A. (Rolex Uhren AG.) (Rolex Watch Co. Ltd.), rue du Marché 18, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

AUTO-OYSTER

Nr. 131313. Hinterlegungsdatum: 22. November 1949, 12 Uhr. **Coleman & Co. Limited,** Wincarnis House, 112/114 Prince of Wales Road, **Norwich** (Grossbritannien). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **71331.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1949 an.

Ein zu medizinischen Zwecken für menschlichen Gebrauch bestimmtes Nahrungsmittel und ein alkoholisches Getränk, welches eine Verbindung von Liebig's Fleischextrakt und ein Präparat von Malz und Wein darstellt.

WINCARNIS

Nr. 131314. Hinterlegungsdatum: 25. November 1949, 10 Uhr. **Oppenheimer Pipes Limited,** Finsbury Square 38, **London EC** (Grossbritannien). — Handelsmarke.

Tabakpfeifen aller Art.

IRWIN'S

Nr. 131315. Hinterlegungsdatum: 23. November 1949, 18 Uhr. **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel** Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **97735.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. November 1949 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel; chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohprodukte; Dichtungs- und Packungsmaterialien, Wärmeschutz- und Isoliermittel; Düngemittel; Farbstoffe, Farben, Blattmetalle; Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse; Gespinstfasern, Packmaterial; Gummi, Gummiersatzstoffe; Leuchtstoffe, technische Oele und Fette, Schmiermittel, Benzin; Waren aus Zelluloid und ähnlichen Stoffen; diätetische Nährmittel, Futtermittel; Papier, Roh- und Halbstoffe zur Papierfabrikation; Parfümerien; kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel, Schleifmittel; Sprengstoffe; Holzkonservierungsmittel.

N° 131316. Date de dépôt: 24 novembre 1949, 11 h. **Société Anonyme d'Agences Commerciales Lausanne,** route du Chasseur 4, **Prilly/Lausanne** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Huiles minérales lubrifiantes et carburants complémentaires pour l'automobile.

REACTOL

Nr. 131317. Hinterlegungsdatum: 25. November 1949, 8 Uhr. **Hallwag Aktiengesellschaft (Hallwag Société Anonyme),** Breitenrainstrasse 97, **Bern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **70205.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1949 an.

Führer, Karten, Routenbeschreibungen, Handbücher und Nachschlagewerke des Automobil- und Motorradwesens und verwandter Gebiete.

Autropa

Nr. 131318. Hinterlegungsdatum: 25. November 1949, 8 Uhr. **Hallwag Aktiengesellschaft (Hallwag Société Anonyme),** Breitenrainstrasse 97, **Bern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **70206.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1949 an.

Führer, Karten, Routenbeschreibungen, Handbücher und Nachschlagewerke des Automobil- und Motorradwesens und verwandter Gebiete.

Autotouring

Nr. 131319. Hinterlegungsdatum: 25. November 1949, 8 Uhr. **Hallwag Aktiengesellschaft (Hallwag Société Anonyme),** Breitenrainstrasse 97, **Bern** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **71141.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Oktober 1949 an.

Führer, Karten, Routenbeschreibungen, Handbücher und Nachschlagewerke des Automobil- und Motorradwesens und verwandter Gebiete.

Europa-Touring

Sitzverlegung — Transfert de siège

Marke Nr. 125399. — Ide Meier Silbermann, avenue St-Paul 3, Freiburg (Schweiz). — Sitz verlegt nach **St. Gallerring 53 (bei Dieterle), Basel** (Schweiz). — Eingetragen am 2. Dezember 1949.

Transmission — Uebertragung

Marque N° 90705. —A. Lecoultre et Cie, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à **Société Anonyme de la fabrique d'horlogerie Le Coultre & Cie. Le Sentier** (Vaud, Suisse). — Enregistré le 1er décembre 1949.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 130782. — Marcel Antoine Guillaume-Gentil, Cully (Waadt, Schweiz). — Gelöscht am 2. Dezember 1949 auf Ansuchen des Hinterlegers.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Dem verantwortlichen Geschäftsführer der Kleider-Gilde-Verkaufs AG. Höhener Herbert, von Thal, geb. 1909, wurde die Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf vier Jahre festgesetzt. (AA. 381)

Biel, den 7. Dezember 1949. **Städtisches Polizei-Inspektorat.**

Kraftloserklärung von Ausweiskarten für Handelsreisende

Die der Firma Blinden- und Invalidenwerkstätte A. Pellanda in Winterthur am 8. Oktober 1949 mit Gültigkeitsdauer vom 10. Oktober 1949 bis 10. Oktober 1950 ausgestellte und nun abhanden gekommene rote Handelsreisendenkarte Nr. 28426/82, lautend auf den Reisenden Jakob Kurer, Zürich 4, Herdernstrasse 84, wird hiermit kraftlos erklärt und es hat nur das an die genannte Firma verabfolgte Duplikat Nr. 16083/6283 Gültigkeit.

Winterthur, 6. Dezember 1949. (AA. 383)

Statthalteramt Winterthur:
J. Renz.

Société des Hôtels de Vermala S. A., Sierre

Emprunt hypothécaire en 2e rang réduit à 239 250 fr.

Les porteurs d'obligations du dit emprunt sont convoqués en assemblée pour le **lundi 19 décembre 1949, à 14½ heures, à l'Hôtel Arnold, à Sierre,** en application de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations.

ORDRE DU JOUR:

1° Désignation du président de l'assemblée.
2° Exposé de la situation.
3° Autorisation de libération d'hypothèque.
4° Autorisation anticipée de libération d'hypothèque en cas de vente de bien-fonds détachés.

Les porteurs de délégations devront justifier de leur droit d'assister à l'assemblée par la production de leurs titres ou par une carte d'admission portant les numéros des obligations. Ces cartes leur seront délivrées du 10 au 18 décembre 1949 inclusivement contre présentation des titres ou justification aux guichets de la Banque populaire de Sierre. (AA. 380[1])

Sierre, le 30 novembre 1949. **Le conseil d'administration de la débitrice.**

Le gérant de la grosse représentant de la communauté des créanciers: **Banque populaire de Sierre.**

Société Immobilière de l'Hôtel Suisse et Majestic Montreux S. A.

Conformément aux décisions prises par l'assemblée générale extraordinaire du 2 mai 1949, la « Société Immobilière de l'Hôtel Suisse et Majestic Montreux S.A. » a réalisé ses actifs et est entrée en liquidation.

Une nouvelle société constituée sous le nom de « Hôtel Suisse et Majestic Montreux » est, par acte du 31 octobre 1949, devenue propriétaire de l'Hôtel et a repris l'exploitation avec effet rétroactif au 1er janvier 1949. Elle s'est engagée à payer intégralement toutes les dettes sociales.

Avis aux actionnaires

Le dividende de liquidation, arrêté à 5 fr. par action, est payable dès maintenant, contre remise des titres en vue de leur annulation par la nouvelle société « Hôtel Suisse et Majestic Montreux », qui s'est engagée à l'acquitter, à son siège, avenue des Alpes, à Montreux.

Appel aux créanciers

Les créanciers qui ne consentent pas à la reprise par la « Société Hôtel Suisse et Majestic Montreux », des engagements contractés par la « Société Immobilière de l'Hôtel Suisse et Majestic Montreux S.A. », sont invités à produire leur créance dans les vingt jours en s'adressant par écrit à la « Société Immobilière de l'Hôtel Suisse et Majestic en liquidation », Montreux.

Montreux, le 1er décembre 1949. (AA. 379[2])

Les liquidateurs.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im November 1949

Jahreshöchststand der Ausfuhr

(Die Zahlen in Klammern beziehen sich auf den gleichen Monat im Vorjahr)

Die Aussenhandelsergebnisse des Monats November sind gegenüber dem Vormonat bei der Einfuhr um 22,5 auf **319,8 Mio Fr.** (370,8 Mio) gestiegen und haben sich bei der **Ausfuhr** um 21,4 auf **313 Mio Fr.** (320,2 Mio) erhöht. Der Export hat damit wertmässig den höchsten Stand des laufenden Jahres erreicht. Der mengenmässige Rückgang betrifft Mostobst, das im Berichtsmonat eine jahreszeitlich bedingte Abnahme aufweist.

Entwicklung der Handelsbilanz

Zeitabschnitt	Einfuhr: Wagen zu 10 t	Einfuhr: Werte in Mio Fr.	Ausfuhr: Wagen zu 10 t	Ausfuhr: Werte in Mio Fr.	Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
1948 November	66 255	370.8	6 776	320,2	50,6	86,4
1949 Oktober	62 540	297,3	5 855	291,6	5,7	98,1
1949 November	64 796	319,8	3 881	313,0	6,8	97,9
1948 Jan./Nov.	780 996	4578,6	61 726	3061,6	1517,0	66,9
1949 Jan./Nov.	641 522	3425,0	46 865	3099,9	325,1	90,5

Verglichen mit dem letzten Vorkriegsjahr registriert der wertgewogene Mengenindex (1938 = 100) beim Import eine Höhe von 133 (132). Dabei erreicht die Einfuhr von Lebens-, Genuss- und Futtermitteln 167 (124), Rohstoffen 107 (123) und Fabrikaten 133 (147) % der im Monatsmittel des Jahres 1938 getätigten Umsätze. Der Ausfuhrindex 139 (139) wird durch die Gruppe der Fabrikate 145 (142) bestimmend beeinflusst, während dem Versand von Lebensmitteln 95 (155) und Rohstoffen 89 (85) geringere Bedeutung zukommt.

Entgegen den vor dem Kriege üblichen jahreszeitlichen Schwankungen im Aussenhandel hat diesmal auch die

Einfuhr

von Oktober auf November eine Zunahme erfahren. Diese Steigerung dürfte nur zum Teil durch währungspolitisch (Abwertung) bedingte billigere Importmöglichkeiten verursacht sein, da wichtige Einfuhrwaren im Preise kaum gesunken sind. Mengenmässig hat u. a. die Einfuhr von Obst und Saatkartoffeln stark zugenommen, was als Folge der unterdurchschnittlichen einheimischen Ernte zu werten ist. Wesentlich gestiegen sind in diesem Zeitraum ebenfalls die Bezüge von Kolonialwaren, Oelsaaten, Rohbaumwolle, Kammzug, Eisen sowie Steinkohlen, Heiz- und Gasöl.

Auslandabsatz der Hauptindustrien

		Ausfuhrwerte Okt. 1949	Ausfuhrwerte Nov. 1949	Ausfuhrmengenindex [1]) Monatsdurchschnitt 1948	Ausfuhrmengenindex [1]) Okt. 1949	Ausfuhrmengenindex [1]) Nov. 1949
		in Mio Fr.		(1938 = 100)		
Textilindustrie:						
Baumwollgarne		3.9	5,0	42	99	136
Baumwollgewebe		8,3	11,5	44	75	116
Stickereien		4,6	4,9	71	63	71
Schappe		0,4	0,2	14	48	25
Kunstseiden- und Zellwollgarne		3,7	3,4	98	124	127
Seiden- und Kunstseidenstoffe		5,4	6,2	120	137	160
Seiden- und Kunstseidenbänder		1,1	0,9	118	115	93
Rohkammgarne		0,3	0,5	25	50	101
Wollgewebe		0,9	3,3	73	166	674
Wirk- und Strickwaren		1,6	3,5	153	141	373
Konfektion		2,1	2,1	156	141	135
Hutgeflechtindustrie		2,0	2,8	146	116	163
Schuhindustrie	in 1000 Paar	65,4	80,0	42	62	68
	in Mio Fr.	2,2	2,5			
Metallindustrie:						
Aluminium		2,9	2,7	73	40	36
Maschinen		62,7	70,6	129	141	152
Uhren	in 1000 Stück	2646,1	2398,2	127	165	148
	in Mio Fr.	73,4	66,2			
Instrumente und Apparate		19,5	21,2	228	236	248
Chemische und pharmazeutische Industrie:						
Pharmazeutika		18,6	16,0	219	250	208
Parfümerien		1,9	2,0	97	93	107
Chemikalien für gewerblichen Gebrauch		5,9	6,3	208	236	227
Anilinfarben und Indigo		14,2	16,0	158	99	115
Nahrungsmittel:						
Käse		7,4	9,5	33	69	91
Kondensmilch		0,2	0,4	55	29	50
Schokolade		0,8	0,6	164	271	172

[1]) Wertgewogener Mengenindex.

Ausfuhr

Im Bereich der Textilindustrie ergeben sich gegenüber dem Vormonat überwiegend Mehrumsätze, wobei insbesondere Baumwollgewebe und -garne, Wollgewebe sowie Wirk- und Strickwaren mit namhaften Plusposten vertreten sind. Und im Vergleich zu den monatsdurchschnittlichen Exportziffern des Jahres 1948 blieb einzig der Absatz von Konfektion, Seiden- und Kunstseidenbändern etwas im Rückstand. Doch überragt auch der Versand von Konfektion immer noch wesentlich das Vorkriegsvolumen. Innerhalb der Hutgeflechtindustrie hat der saisonale Auftrieb eingesetzt, indessen erreichen die diesmaligen Verkäufe den hohen Stand des November 1948 nicht mehr. Demgegenüber gestaltete sich die Ausfuhr von Schuhen erheblich günstiger als vor Jahresfrist. Die Maschinenindustrie hat gegenüber beiden Vergleichsperioden ebenfalls eine erhöhte Umsatztätigkeit zu verzeichnen, wogegen Uhren in den nämlichen Zeitabschnitten nennenswerte Absatzminderungen registrieren. Fortgesetzt auf ausgesprochen hohem Niveau halten sich die Lieferungen des Instrumente- und Apparatebaues. Bei der chemisch-pharmazeutischen Industrie buchen gegen den verflossenen Monat lediglich Pharmazeutika Werteinbussen, während verglichen mit dem Vorjahrsnovember Anilinfarben umfangreiche Absatzverluste aufweisen. Unter den Nahrungsmitteln hat der Export von Käse sowie von kondensierter und sterilisierter Milch merklich angezogen, wogegen der Versand von Schokolade im Vergleich zum Vormonat gesunken ist.

Bern, den 8. Dezember 1949. **Eidgenössische Oberzolldirektion.**

Verfügung Nr. 65 a

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung

(Aufhebung des paritätischen Stabilisierungsausschusses der wirtschaftlichen Spitzenverbände)

(Vom 30. November 1949)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Einziger Artikel. Die Verfügung Nr. 65 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 10. Februar 1948, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung (Paritätischer Stabilisierungsausschuss der wirtschaftlichen Spitzenverbände) wird auf den 30. November 1949 aufgehoben.

Ordonnance N° 65a

du Département fédéral de l'économie publique concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché

(Suppression de la commission paritaire de stabilisation des grandes associations économiques)

(Du 30 novembre 1949)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

Article unique. Est abrogée avec effet au 30 novembre 1949 l'ordonnance N° 65 du Département fédéral de l'économie publique, du 10 février 1948, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché (commission paritaire de stabilisation des grandes associations économiques).

Ordinanza N° 65a

del Dipartimento federale dell'economia pubblica concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento normale del mercato

(Soppressione della Commissione paritetica di stabilizzazione delle associazioni economiche centrali)

(Del 30 novembre 1949)

Il Dipartimento federale dell'economia pubblica ordina:

Articolo unico. È abrogata, con effetto al 30 novembre 1949, l'ordinanza N° 65 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 10 febbraio 1948, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento normale del mercato (commissione paritetica di stabilizzazione delle associazioni economiche centrali).

Verjährung der Verrechnungssteuer 1946

(Mitteilung der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Die Eidgenössische Steuerverwaltung erinnert daran, dass der Anspruch auf Rückerstattung der Verrechnungssteuer erlischt, wenn er nicht spätestens am Ende des dritten auf das Jahr der Fälligkeit folgenden Kalenderjahres geltend gemacht wird. Die Verrechnung oder Rückerstattung von Verrechnungssteuerbeträgen, die von im Jahre 1946 fällig gewordenen Zinsen, Gewinnanteilen, Lotteriegewinnen und andern Leistungen in Abzug gebracht worden sind, kann infolgedessen nur noch bewilligt werden, wenn der entsprechende Antrag spätestens am 31. Dezember 1949 der Post übergeben worden ist.

Prescription de l'impôt anticipé de 1946

(Communiqué de l'Administration fédérale des contributions)

L'Administration fédérale des contributions rappelle que le droit au remboursement de l'impôt anticipé s'éteint s'il n'est pas exercé au plus tard à la fin de la troisième année civile suivant celle de l'échéance. L'imputation ou le remboursement de montants d'impôt anticipé qui ont été déduits des intérêts, parts aux bénéfices, gains faits dans les loteries et autres prestations, échus en 1946, ne peut donc être accordé que si la demande correspondante a été remise à la poste au plus tard le 31 décembre 1949.

Prescrizione dell'imposta preventiva 1946

(Comunicato dell'Amministrazione federale delle contribuzioni)

L'Amministrazione federale delle contribuzioni rammenta che il diritto al rimborso dell'imposta preventiva si estingue se non è fatto valere alla fine del terzo anno civile successive all'anno della scadenza al più tardi. Il computo o il rimborso di ammontari d'imposta preventiva che furono dedotti dagl'interessi, quote di utili, vincite di lotterie ed altre prestazioni scadute nel 1946, può quindi essere accordato solo se la relativa domanda venne consegnata alla posta il 31 dicembre 1949 al più tardi.

India — Ausfuhrzoll

Durch Verfügung Nr. 51 vom 29. September 1949 hat das indische Finanzministerium den Ausfuhrzoll auf

Pos. 2 (2) Hessians and other descriptions of jute manufactures, not otherwise specified

von bisher 80 Rupien auf 270 Rupien per ton (2240 lbs) hinaufgesetzt.

289. 9. 12. 49.

Inde — Droit d'exportation

Par ordonnance N° 51 du 29 septembre dernier, le Ministère indien des finances a porté le droit d'exportation concernant

Pos. 2 (2) Hessians and other descriptions of jute manufactures, not otherwise specified

de 80 roupies à 270 roupies par tonne (2240 lbs). 289. 9. 12. 49.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

CURATOR A.G.
Zürich, Rämistrasse 5, Tel. 32 94 70 / 34 13 86
Revisionen
Verwaltungen
Preiskalkulationen
Kostenberechnungen
Betriebswirtschaftliche Beratung
Durchführung von Gründungen und Liquidationen
Steuer-, Clearing- u. Preiskontrollangelegenheiten

KIW für **Sole-Crèpe**
Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur Telephon (052) 2 36 66

Inserieren Sie im SHAB.

Anlage-Möglichkeit für Lire-Guthaben

Wir suchen kurzfristige Lire-Anleihe gegen Banksicherheit in der Schweiz. Teilbeträge 5—50 Millionen Lire. — Angebote unter Chiffre W 25918 U durch die Publicitas Biel.

Wir offerieren für prompte Lieferung ab Lager:
10 t **Kaliumpermanganat** techn. 99,5 bis 100% à Fr. 135.— per 100 kg,
18 t **Natriummetall** à Fr. 137.— per 100 kg
franko Basel unverzollt inklusive Verpakkung. Anfragen bitte unter Chiffre Hab 822 an Publicitas Bern.

3 beliebte Fürrer-Spezialitäten:
BÜROMASCHINENBOY auf gefederten Schwenkrollen, Platte 40 × 40 oder 50 × 50 cm. Platzsparender TELEFONUNTERSATZ mit Korrespondenz-Schubladen. Neu: CLICHEX — der „wachsende" Clichéschrank. Freie Besichtigung der Büromöbelausstellung. Katalogblätter B und E mit Preisen durch Tel. (051) 27 15 55.

büro fürrer
ZÜRICH MÜNSTERHOF

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Basel - Liestal - Gelterkinden

Gegründet 1849

Kassaobligationen

Wir kündigen hiermit unsere vom **1. Januar bis 30. Juni 1950 kündbar** werdenden Obligationen auf die vertragliche Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung. Die Verzinsung hört am Verfalltag auf.

Die Inhaber der gekündigten Obligationen belieben sich über die Konversionsbedingungen vor Verfall der Obligationen mit einer unserer Geschäftsstellen in Verbindung zu setzen.

Liestal/Basel, den 8. Dezember 1949. **Die Direktion.**

Berg- und Sportbahn Adelboden AG.

Einladung der Aktionäre zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 19. Dezember 1949, 14 Uhr 30, im Hotel « Huldi », Adelboden, mit folgenden

Traktanden:

1. Festsetzung des Grundkapitals.
2. Feststellung der Zeichnung und Liberierung der Kapitalerhöhung.
3. Statutenänderung (zahlenmässige Abänderung von § 5 betreffend Höhe des Grundkapitals und Anzahl Aktien, gemäss Auflage am Sitze der Gesellschaft).
4. Ermächtigung an den Verwaltungsrat, den Baubeginn nach Vorlage der Baubewilligung und des Finanzausweises zu beschliessen.
5. Genehmigung der Kauf- und Dienstbarkeitsverträge betreffend Tal- und Bergstation und Durchgangsrechte.
6. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat. 819

Adelboden, den 5. Dezember 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Drahtseilbahn Biel-Leubringen

Obligationenauslosung

An der heute stattgefundenen Auslosung von 5 Obligationen des 4½%-Anleihens, I. Ranges, sind die Nrn. 4, 108, 117, 156 und 166 gezogen worden. Die Rückzahlung erfolgt auf 1. Januar 1950 bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, gegen Rückgabe der Titel und der sämtlichen nicht verfallenen Coupons. U 94

Biel, den 6. Dezember 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Accordo economico Svizzera-Italia

I testi pubblicati nei Nrl 277, 281 e 282 del FUSC. — Comunicato. Accordo addizionale con allegati 1, 2 e 3 (liste delle merci). Protocollo di pagamento. Scambio di lettere. DCF concernente il regolamento dei pagamenti. Agevolazioni nel servizio dei pagamenti e Negoziazioni tariffarie con l'Italia — si possono avere, **tirati separatamente** (20 pagine) **al prezzo di cent. 65** (spese comprese).

Si prega di versare in anticipo questa somma sul **conto chèques postali III 520, Foglio ufficiale svizzero di commercio, Berna,** indicando a tergo della cedola l'ordinazione. Allo scopo di evitare malintesi, si prega di **non** confermare i versamenti separatamente per iscritto.

Amministrazione del Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Société Générale des Carburateurs Zénith

Société anonyme — Siège social à Genève

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra à Genève, au siège social, 22, rue Général-Dufour, le mardi 20 décembre 1949, à 11 heures.

Ordre du jour:

1° Rapport de gestion.
2° Présentation des comptes et du bilan de l'exercice 1948/1949.
3° Rapport des contrôleurs.
4° Approbation des comptes et des rapports. Décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs. Emploi des résultats.
5° Démission et remplacement éventuel d'un administrateur.
6° Nomination de contrôleurs pour l'exercice 1949/1950.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion annuel, le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, 22, rue Général-Dufour à Genève (art. 696 C.O.).

Pour assister à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres avant le 19 décembre 1949, à l'Union de banques suisses S.A., à Genève.

Il sera délivré à chaque déposant un récépissé qui servira de carte d'entrée. X 367

Le conseil d'administration.

Lactina Suisse Panchaud S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 22 décembre 1949, à 15 heures, à l'Hôtel Suisse, à Vevey.

Ordre du jour:
Opérations statutaires. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 12 décembre 1949, au siège social à Vevey, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées dès la même date jusqu'au 21 décembre 1949, sur présentation des titres. L 426

Schweizerisch-Amerikanische Stickerei-Industrie-Gesellschaft

Swiss-American Embroidery Company

Société Suisse-Américaine pour l'industrie de la Broderie

Glarus

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1949 wird,

Coupon Nr. 38 unserer Vorzugsaktie mit	Fr. 30.—
Coupon Nr. 11 unserer Vorzugsaktie zweite Hälfte mit	Fr. 15.—
zusammen	Fr. 45.—
abzüglich 5% Coupon- und 25% Verrechnungssteuer	Fr. 13.50
netto	Fr. 31.50

eingelöst. Die Dividende kann vom 7. Dezember 1949 an erhoben werden bei

Feldmühle AG., Rorschach
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, St. Gallen, Basel, Genf, Glarus
Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich
Julius Bär & Co., Zürich
Glarner Kantonalbank, Glarus. Gl 45

Glarus, den 6. Dezember 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Maximale Leistung mit den kombinierten

LICHTPAUS- und PHOTOKOPIER-APPARATEN

Kleine Modelle und Automaten

Spitzenprodukte führen wir in Papieren:

Lichtpauspapier Halbtrocken-Verfahren

Spezialtransparent für Techterpausen

Dokumentenpapier Negativ- und Positiv-Verfahren

Autopositiv Direkt-Positiv, bei Tageslicht

NEU **Rétocé** kopiert ein- und doppelseitige Originale bei Tageslicht ohne Bad im Lichtpausverfahren!

Hermann KOHLER Bern

Fabrik für Lichtpaus- und Photokopier-Apparate

Engehaldenstraße 20 Telephon (031) 2 60 06

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der schweizerischen Patente:

239413 Phonograph mit selbsttätiger Plattenwechseleinrichtung;
224246 Einrichtung zur Lagerung des Tonarmes eines Tonaufnahme- und Wiedergabeapparates;
224458 Sprechmaschine mit Plattenwechseleinrichtung;
225994 Vorrichtung zum Trocknen von geschnittenen Teigwaren;
216770 Brennstoff-Einspritzventil;
230682 Verfahren zur Herstellung eines Mehlzusatzes;
219195 Sprechmaschine mit selbsttätiger Plattenzuführung;
219103 Procédé de fabrication de fibres textiles artificielles à partir de solutions alcalines de caséine;
220175 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles à base de caséine;
220176 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles à base de caséine;
221566 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles à base de caséine;
225763 Procédé pour la fabrication de fibres textiles artificielles contenant au moins de la caséine;
225139 Procédé pour la fabrication de fibres textiles de protéines, et fibre obtenue par ce procédé;
229823 Procédé de fabrication de filaments et fibres textiles à l'aide de caséine;
213265 Dispositif d'avancement et de guidage du papier dans les machines à sténographier dites « sténotypes »;
191488 Appareil mélangeur-pulvérisateur pour matières fluides, notamment pour hydrocarbures;
240443 Verfahren und Apparat zur Auswechslung eines Cops in einem Schützenkasten befindlichen Schützen;
218442 Procédé de construction de canalisations en béton;
251097 Métier à tricoter;

wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten zwecks Verkaufs der Patente, bzw. Abgabe der Lizenz. Z 906

Interessenten wollen sich um nähere Auskunft wenden an

E. BLUM & Co.

Patentanwälte

Bahnhofstr. 31 ZÜRICH Orell-Füssli-Hof

Besuchen Sie im Winter **Wengen** Belvédère (125 Betten)

Im Sommer: **FÜRIGEN**, Vierwaldstättersee
Die zwei ausgesucht schönsten Sport- und Ferienplätze. P. Odermatt-Mosmann, Besitzer

---

Noch lieferbar vor Neujahr!

Haben Sie Ihre Kundengeschenke schon bestellt? Wir liefern Ihnen kurzfristig mit Firmadruck

PHOTOKALENDER
TASCHENKALENDER
TISCH-AGENDEN

POLYPRINT BERN - TEL. (031) 5 55 95

Günstige Gelegenheit

NATIONAL-Buchungsmaschine

mit 2 Zählwerken, mit Schreibmaschine für Volltext, mit Garantie, Fr. 4000.- plus Wust. — Offerten unter Chiffre OFA 7060 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

VINCENT & FILS

commissaires-priseurs

GENÈVE: rue de la Muse 2
NYON: rue de Rive 30

VENTE

dans le plus bref délai et à la première offre acceptable d'un lot non dédouané et en souffrance d'environ 45 000 m³ de

BOIS de PLACAGE

noyer, tranché, en bloc ou divisible en trois lots

Les amateurs sont priés de s'annoncer aux précités afin d'être convoqués ultérieurement sur place. X 366

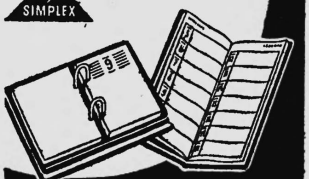
Den Kopf entlasten!

Alles aufnotieren in der geeigneten

SIMPLEX-Agenda.

In 15 verschiedenen Ausführungen als Pult-, Umleg- und Wandkalender. Bevorzugt auch als Werbegeschenk
Auskünfte durch jede Papeterie

SIMPLEX



Schreibbuchfabrik SIMPLEX AG Bern

INVENTAR ABSCHLUSS BILANZ

beendigen Sie schneller mit einer PRECISA

Gute Mietmaschinen mit Hand- und elektrischem Antrieb stets am Lager

Generalvertrieb:

ERNST JOST
AKTIENGESELLSCHAFT
ECKE BAHNHOFSTR.-SIHLSTR.3
ZÜRICH, Tel. (051) 27 23 12
Moderne Büromaschinen

Schweizer Produkt

Fabrik

der elektro-thermischen Branche

in kleinerer zweisprachigen Stadt

sucht

routinierten Kaufmann

befähigt, den Verkauf im In- und Ausland zu organisieren und zu entwickeln (Reklamewesen usw.). Verlangt werden Erfahrung, Initiative und Sprachkenntnisse. Interessante, ausbaufähige Stellung für zielbewusste, strebsame Kraft. Handgeschriebene Offerte mit Lebenslauf und Photo unter Chiffre E 9801 Q an Publicitas Bern. Q 497

Generalvertretung für die Schweiz: BERGER & CO LANGNAU/BERN

SCHREIBTISCHE

mit zweckmäßiger Einteilung
SCHREIBMASCHINENTISCHE
SCHRÄNKE
In guter Qualität ab Lager lieferbar

Rüegg-Naegeli & Cie. AG., Zürich

Bahnhofstraße 22, beim Paradeplatz, Telephon 23 37 07

In Genf zu übergeben

Früchte und Gemüse en gros

mit Mietgebäude

gute Lage. Camions und Material in gutem Zustand. Offerten unter Chiffre H 135903 X an Publicitas Genf.

Wirtschaftsabkommen Schweiz-Italien

Die in Nr. 269 des SHAB. veröffentlichten Texte sind als Separatabzug erhältlich (16 Seiten). Preis: 55 Rp. (inklusive Spesen).

Vorauszahlungen erheben auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen der Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des SHAB., Bern.

Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:	
Print-Fix, Multor	Fr. 100.—
Edison portable, Schaco	Fr. 60.—
Gestetner Modell 8	Fr. 100.—
Mit automatischer Papierzuführung:	
Print-Fix	Fr. 125.—
Geba Modell 74-75	Fr. 200.—
Geha Regent Automat, mit Schrank	Fr. 900.—
Ellams Modell K	Fr. 275.—
Ellams mit 500-Blatt-Anlage, elektrisch	Fr. 450.—
Roto 10, Handbetrieb	Fr. 150.—
Roto 10, elektrisch	Fr. 300.—
Roto 40, elektrisch	Fr. 700.—
Roto 15, elektrisch	Fr. 700.—
Edison Dick 78a	Fr. 200.—
Edison Dick 78b	Fr. 300.—
Edison, Modell 78, elektrisch, mit Schrank	Fr. 300.—
Roneo 210, neuwertig	Fr. 500.—
Gestetner Modell 6	Fr. 150.—
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R	Fr. 850.—
Gestetner Modell 66	Fr. 750.—
Gestetner, elektrisch, mit Schrank	Fr. 200.—
Gestetner, Modell 66 E, elektrisch, mit Schrank	Fr. 1000.—
Rex	Fr. 300.—
Spiritus:	
Ormig	Fr. 150.—
Ormig V7	Fr. 450.—
Fordigraf	Fr. 400.—
Typendrucker:	
Multigraph, zweifellig	Fr. 200.—

läuft, färbt und arbeitet elektrisch, vollautomatisch. Neu Fr. 1620.— Druckluft-Einfärbung

Print-Fix ELECTRO AUTOMAT

EDGAR **Rutishauser**

Tödistrasse 1 Tel. 25 73 51 Zürich